

RECOMENDACIONES A LOS AUTORES

Recopilatorio de las normas para publicar en español en el Boletín de la Sociedad Prehistórica Francesa

- Texto corrido en versión Word, enviado por email o en soporte CD
- Extensión máxima de 130.000 caracteres espacios incluidos
- Las imágenes, en ficheros separados del texto (un fichero por imagen)
- Las tablas, en ficheros separados del texto (un fichero por tabla).
- Título traducido al inglés
- Resumen en francés (mínimo 2000 caracteres)
- Resumen en inglés (mínimo 6000 caracteres)
- Bibliografía siguiendo las normas de la SPF
- Datos detallados del autor al final del texto.

Envío de manuscritos

Cada propuesta de artículo debe ser remitido a la SPF:

- en soporte CD, a la siguiente dirección postal:

BSPF – MAE – Pôle éditorial, boîte 41 – 21 allée de l'Université – 92023 Nanterre cedex

- en soporte digital, al siguiente e-mail: **bspf@prehistoire.org**

Se debe remitir un dossier encabezado con el nombre del autor, en el que se incluyan los siguientes ficheros separados: texto y notas al pie, bibliografía, pies de figuras, anexos, figuras (un fichero por figura), tablas (un fichero por tabla). Este dossier debe completarse con un documento PDF, en baja resolución, en el que se compilen el conjunto de los documentos arriba enumerados.

La identificación de los ficheros puede seguir este modelo: APELLIDO AUTOR_txt.rtf, APELLIDO AUTOR _biblio.rtf, APELLIDO AUTOR _fig1 ; APELLIDO AUTOR _fig2,...

El *Boletín* está abierto a la publicación de artículos de síntesis sobre Prehistoria escritos en inglés, español, italiano y alemán. Estos artículos deberán acompañarse de un largo resumen en francés. Cada artículo se transmite a un responsable del comité de lectura que se encarga de confiarlo a dos evaluadores. La evaluación se realiza siguiendo el sistema de “doble ciego”. A partir de la evaluación emitida, el responsable del comité de lectura decide la idoneidad del artículo y, si procede, solicita a los autores posibles correcciones sobre la forma y el fondo del artículo en vistas de la futura publicación.

Texto

El texto del artículo debe presentarse en formato *Word* u *OpenOffice*. Su extensión debe comprender entre 40.000 y 130.000 caracteres, espacios incluidos. Una vez maquetado (6.000 caracteres por página) con las ilustraciones, el artículo no podrá superar las 50 páginas.

- *Título y autores*: el título del artículo debe ser corto y mencionar imperativamente el período cronológico, la zona geográfica (localidad y comunidad autónoma) y el tema abordado. El título debe traducirse en inglés.

Los nombres (completos y en minúsculas) y los apellidos (en mayúsculas) de los autores no se acompañan de ninguna otra indicación.

- *Resúmenes y palabras clave*: es requisito indispensable aportar dos resúmenes, en francés e inglés. Una tercera lengua (alemán, italiano o español) puede ser aceptada en función del área geográfica implicada. El resumen en francés debe tener una extensión de entre 2000 y 4000 caracteres espacios incluidos; la versión inglesa debe ser más detallada y extensa, en torno a los 6000 caracteres espacios incluidos. Ambos resúmenes deben precisar los objetivos y las principales aportaciones del estudio en el contexto de una problemática clara. Estos resúmenes deben completarse con palabras clave en francés e inglés. Para ello, se recomienda utilizar la lista establecida por la red FRANTIQU: <https://pactols.frantiq.fr/opentheso/index.xhtml>

- *Texto*: los textos en formato electrónico no deben ser formateados ni paginados, y se deben presentar a modo de texto corrido, sin ningún tipo de tabulación, edición o separación de palabras. Se debe utilizar un único tipo de letra o fuente, y no se pueden aplicar subrayados ni ninguna otra tipografía. Tan solo los latinismos o nombres extranjeros raros pueden figurar en cursiva.

El texto debe jerarquizarse mediante títulos y subtítulos numerados manualmente con el formato 1.1, 1.2.1... Se deben evitar las jerarquías excesivamente meticulosas (no más de 5 niveles), y no se debe utilizar la herramienta de edición automática “*Numeración y viñetas*” de Word.

- *Las notas a pie de página* deben ser pocas y concisas. Deben ser numeradas manualmente, evitando así la herramienta automática de Word, en cifras arábigas y añadiendo la llamada en el texto. Las notas deben recogerse al final del artículo, sin ningún tipo de edición.

- *Los datos completos de los autores* deben figurar a final del artículo.

Ilustraciones

Cada ilustración (figura o tabla) constituye un fichero independiente. Los documentos en formato Excel deben contener una sola página.

Las ilustraciones deben tener un formato coincidente con el tamaño de impresión deseado por los autores. La caja del documento debe ajustarse a las siguientes medidas máximas: 22 cm de alto por 8 cm de ancho (1 columna); ó 22 cm de alto por 17 de ancho (doble columna).

Las ilustraciones realizadas con *Adobe Illustrator* se presentarán en formato *.ai* o *.eps*; las realizadas con *Adobe Photoshop* se presentarán en formato *.tif*. Las fotografías se presentarán a alta resolución (600 ppp). Los documentos en blanco y negro (dibujos), escala de grises o en color se escanearán a 600 ppp respetando el tamaño original.

Las figuras deben incluir una escala gráfica e indicación del Norte geográfico. Se recomienda que las figuras tengan escalas comparables en los documentos

arqueológicos de la misma naturaleza. Estas figuras se deben entregar ya editadas, con una numeración cuidadosa de los distintos elementos que las componen. La numeración debe seguir una tipografía homogénea, con un tamaño mínimo de 8 puntos.

El espesor del trazo en los dibujos vectoriales no debe ser inferior a 0,25 puntos.

Las ilustraciones se numerarán de manera consecutiva, siguiendo el orden de llamada en el texto, sin diferenciar entre figuras y fotografías. No se pueden hacer llamadas a figuras en los títulos. Las tablas seguirán una numeración propia.

Las llamadas a figuras seguirán el formato fig.1; fig. 5c; fig. 3, nº 9 y 10; tabl.2, siguiendo siempre una numeración continua en función del orden de aparición en el texto.

Los pies de figura irán numerados y se compilarán aparte y no en las propias ilustraciones. La numeración de los pies de figura debe coincidir con la de su imagen. El texto del pie de figura debe traducirse al inglés

NORMAS DE REDACCIÓN

Una edición sofisticada del texto, pero no conforme a las normas del Boletín, representa un trabajo de reajuste muy costoso. Los autores deben ceñirse, por tanto, a las normas indicadas más abajo so pena de que sus textos les sean devueltos.

Tipografía

- uso de guión corto:

- se suprime en palabras como tecnocomplejo, tipocronología, cronocultural, sociocultural o paleoambiente.

- se utiliza para facilitar la lectura cuando dos vocales idénticas se juntan, por ejemplo: centro-europeo, etc.

- las mayúsculas se acentúan

- las expresiones de origen latino o extranjero se escriben en cursiva: *a priori*, *a posteriori*, *ídem*, *et al.*, *op.cit.*, *infra*, *supra*...excepto aquellas que forman parte del uso común: tumulus, etc., o cf.

- No se permiten los paréntesis sucesivos, por ejemplo: (fig. 3) (Dupont, 2003) se escribiría (Dupont, 2003 ; ici : fig. 3). No se debe escribir La Quina (Charente ; Henri-Martin, 1923), sino La Quina, Charente (Henri-Martin, 1923).

Notas al pie de página

Se acepta un número limitado de notas al pie, recogidas al final del texto sin ningún tipo de edición y siguiendo este formato:

(1)

(2)

En el texto del artículo, la llamada a las notas al pie debe ser indicado a modo de superíndice: ¹, ².

Utilización de las mayúsculas

- **Los puntos cardinales**

- Se escribirá en minúscula:
 - cuando el nombre de los puntos cardinales se utilice como adjetivo (ejemplo, el eje norte-sur; el hemisferio norte), salvo cuando cumplan la función de nombres propios geográficos (el polo Norte, el cabo Norte).
 - cuando se utilizan como sustantivos que indican una dirección, una situación relativa. Por ejemplo: ir hacia el sur, el nord-oeste; estar situado al norte del Garona...).
- Se escribirá en mayúscula cuando los puntos cardinales hagan alusión a una parte del mundo, de un país o de una región administrativa. Por ejemplo, el Norte de Francia; los países del Este; los Alpes del Norte; el Sur tunecino). También cuando sean nombre propio (el departamento del Norte, el mar del Norte...).
- Se utilizarán las abreviaturas NE, SO, NNE-SSO...sin punto de separación.

- Los topónimos

Existen ciertas reglas pero también numerosas excepciones. Exponemos a continuación algunos de los topónimos más utilizados en los artículos

- En el caso de los nombres comunes individualizados por un nombre propio o un adjetivo, el nombre común genérico mantiene la minúscula y el término (adjetivo, nombre común o nombre propio) que le califica se escribe en mayúscula. Por ejemplo, las islas Anglo-Normandas, las islas Británicas, la península Ibérica, la meseta Negra el golfo de Leon, el océano Atlántico, el país de Gales, la bahía de los Ángeles, el mar Negro...Existen, sin embargo, numerosas excepciones: la Cuenca parisina, aquitana (pero la cuenca de París, la cuenca de Aquitania), el Macizo central, el Boscaje normando, el Macizo armoricano, el País vasco

- Cuando el nombre propio se compone de dos o más palabras, ambas se escriben en mayúscula y se unen a través de un guión: el macizo (término genérico en minúscula) del Mont-Blanc; las islas (término genérico en minúscula) de Cabo-Verde: la comuna de Arcy-sur-Cure; el yacimiento arqueológico de la Petite-Valise...

- Cuando un nombre propio se acompaña de un adjetivo cuya función consiste en distinguir una parte- según altitud, orientación, lengua...- en un conjunto único (definido por el nombre propio), este adjetivo se escribe en minúscula (Asia central, el bajo Sena). Pero se escribirá Asia Menor, Extremo Oriente, Gran Bretaña..., cuando el conjunto designa un país o una entidad geográfica claramente individualizada.

- El artículo que precede al nombre de una comuna se escribe en mayúscula (La Rochelle, Le Mans) salvo que haya una contracción (la región de Mans); el artículo que precede el resto de nombres (lugares, montañas, países...) se escribe en minúscula (los Alpes, el monte Ventoux...).

- Los nombres de los departamentos, regiones o países se escriben en mayúscula y con guión. Por ejemplo, los Países Bajos. Excepción: Países del Loira.

- En el caso de los yacimientos arqueológicos, se recomienda consultar el *Diccionario de la Prehistoria* de A. Leroi-Gourhan (ed.), Paris, PUF.

- Organismos, instituciones y museos:

- Cuando los organismos citados son nombres comunes se escriben en minúscula (consejo general, consejo municipal...); el sustantivo que les caracteriza, sin embargo, se escribe en mayúscula (ministerio de Cultura, servicio regional de Arqueología, universidad de París-1).

- Cuando se trate de organismos singulares o únicos se escribirán en mayúsculas: Instituto de Francia, la Biblioteca nacional, los Archivos nacionales, la Academia francesa, la Academia de ciencias...

- En el caso de los museos, el nombre genérico se escribe en minúscula y es la especialidad la que adopta la mayúscula, salvo si se trata de un adjetivo. Por ejemplo, museo de la Marina, pero Museo postal; museo del Hombre, museo de las Antigüedades nacionales, museo de Historia natural. A tener en cuenta la siguiente excepción al tratarse de una institución única: Museo nacional de historia natural.

- **Épocas , períodos y subdivisiones crono-culturales.**

- La Prehistoria, el Paleolítico, el Neolítico antiguo, la edad del Bronce, el Bronce medio, la primera edad del Hierro, la Edad Media, el Secundario (pero era secundaria), el Último Máximo Glacial; el Penúltimo Glacial; el Protoauriñaciense...
- Cuando funcionan como adjetivo, los nombres de los períodos se escriben en minúscula. Por ejemplo, un yacimiento magdaleniense.
- Los siglos se escriben en versalitas (siglo XVI); los milenios, en mayúsculas (milenio III), y siempre en cifras romanas.

- **Excepciones:**

- debitado Discoide; Levallois, Quina, etc.
- cerámica Cerny;
- toda combinación nombre común+Nombre propio: raspador Quina.

- **Citas:**

Las citas deben escribirse entrecomilladas "...". Cuando la cita comience por una frase completa, generalmente debe anunciarse por dos puntos y su primera palabra debe escribirse en mayúsculas, incluso en medio de una frase, y el punto final se sitúa en el interior del entrecomillado.

Por ejemplo: Pablo ha dicho: "No quiero ir más a la escuela", frente a Pablo ha dicho que no quería "ir más a la escuela".

- **Sustantivos en lengua extranjera**

- Los sustantivos comunes extranjeros (salvo los nombres propios) se escriben en cursiva si no aparecen en el diccionario y su traducción debe aparecer entrecomillada. Por ejemplo, cat ("chat").

- **Abreviaturas**

- Algunas se escriben en cursiva, otras en formato regular. Hay que prestar atención al uso de mayúsculas, puntos o guiones, de espacios o de superíndices:
 - BP, cal. BP
 - ¹⁴C
 - *ca* (circa)
 - cf.
 - Dr. , Sr., Sra
 - ed. (editor, editores, edición)
 - etc. (y no etc...)
 - fig. (figura)
 - n^o, n^{os}: o y os como superíndices, y no el símbolo ° (utilizado para designer grado)
 - t. (tomo), suppl. (suplemento)
 - tabl. (tabla)

-Las siglas se escriben en mayúscula y sin punto: CNRS, INRAP, ISBN, DEA, BSPF, ERAUL...

- Los ordinales se abrevian como sigue: 1^o, 1^{er}, 1^a; 2^o, 2^a...

- Nombres

- Los nombres propios se escriben con las iniciales seguidas del/de los apellido/s y separados por un punto: L.R. Binford.

- Botánica y Zoología

Los nombres vernáculos de taxones (rama, clase, orden, familia, tribus...) se escriben en mayúscula, por ejemplo: las Monocotiledóneas o los Cápridos. Los nombres vernáculos de especies o de formas domésticas no se escriben en mayúsculas, por ejemplo: el trigo, el hombre moderno, el lobo, los bovinos...

Los nombres vernáculos de especie serán seguido, en su primera mención en el artículo, del nombre de especie formulado según las reglas de la nomenclatura linneana binominal, en cursiva y en mayúscula la denominación de género y en minúscula la de especie, por ejemplo: *Triticum dicoccum*, *Canis lupus*, *Bos Taurus*...Esta mención puede acompañarse del nombre del autor responsable de la descripción princeps, respetando las reglas de la nomenclatura, por ejemplo: *Monachus monachus* (Hermann) 1779; *Lepus capensis* (Linné) 1758. Las marcas de atribución dudosa a un taxón no se escriben en cursiva, por ejemplo: *Prunus* sp., *Canis* cf. *familiaris*, *Bos* sp.

- Publicación de las dataciones de radiocarbono

La BSPF anima a seguir las recomendaciones propuestas por A. Millard (Millard, 2014: <http://dx.doi.org/10.2458/56.17455>). En el caso de que se publiquen dataciones inéditas debe siempre indicarse:

- Código del laboratorio
- Datación BP y margen de error ofrecido por el laboratorio
- Precisar el tipo de muestra datada

–Siempre que sea posible indicar: método de pre-tratamiento aplicado (ultrafiltración, etc.), medidas de control de calidad ($\delta^{13}\text{C}$, ‰C, C/N), valor del ratio $^{12}\text{C}/^{13}\text{C}$.

– Método de calibración: programa y curva utilizados con sus referencias bibliográficas, correcciones eventuales (efecto reservorio marino, etc.), resultado de la calibración, unidad utilizada (cal. AD/BC, cal. BP o cal. b2k).

– La expresión « calibración a 1 ó 2 *sigma* » debe evitarse en favor de la indicación de la probabilidad asociada (por ejemplo, 68,2 ‰ por 1 *sigma*).

En caso de tratamiento estadístico de una serie de resultados, se debe mencionar el programa utilizado y, siempre que sea posible, el modelo matemático y las referencias bibliográficas pertinentes.

Toda esta información podrá recopilarse en una tabla.

Referencias bibliográficas

Cada revista posee sus propias normas bibliográficas, las que se exponen a continuación son las normas recomendadas por la SPF. Nótese el uso de comas y no de puntos a lo largo de la cita, así como el uso particular de las mayúsculas.

En la bibliografía se deben citar todos los autores y debe excluirse el uso de et al.

Para el título de revistas, el primer sustantivo y el adjetivo que le precede (si forma parte del título) se escriben en mayúscula: *Bulletin de la Société préhistorique française*, *L'Anthropologie*, *Documents d'archéologie méridionale*, *Revue archéologique de l'Est*, *Gallia Préhistoire*...Se pueden utilizar las abreviaturas siempre y cuando sean comprensibles: *BSPF*, *RAE*, *DAF*...

Artículos

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título, Revista, 10, 2, número de páginas.

Ejemplo:

BREUIL H. (1937) – Terrasses et quartzites taillés de la haute vallée de la Garonne, *Bulletin de la Société préhistorique française*, 34, 2, p. 1-27.

Libro

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título, Lugar de edición, ed. XX (título de la colección si procede, n° dentro de la colección), número de páginas.

Ejemplo :

GARDIN J.-C. (1979) – *Une archéologie théorique*, Paris, Hachette (L'esprit critique, 5), 339 p.

Actas de congresos, coloquios y reuniones científicas

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título del artículo, in J. Martin, L. Thomas et C. Garnier (dir.), *Título del coloquio*, actas del 20 Coloquio X (Lugar, fechas del coloquio), lugar de edición, ed. (título de la colección, si procede), p. 12-15.

Ejemplos :

BOURGUIGNON L., DJEMA H., BERTRAN P., LAHAYE C., GUIBERT P. (2008) – Le gisement Saalien de Petit-Bost (Neuvic, Dordogne) à l'origine du Moustérien d'Aquitaine ?, in J. Jaubert, J.-G. Bordes et I. Ortega (dir.), *Les sociétés du Paléolithique dans un grand Sud-Ouest de la France : nouveaux gisements, nouveaux résultats, nouvelles méthodes*, actes de la séance SPF (université Bordeaux 1, Talence, 2006), Paris, Société préhistorique française (Mémoire, 47), p. 41-55.

MOURRE V. (2004) – Le débitage sur enclume au Paléolithique moyen dans le Sud-Ouest de la France, in P. Van Peer, D. Bonjean et P. Semal (dir.), *Le Paléolithique*, actes du 14^e Congrès de l'UISPP (Liège, 2001), Oxford, Archaeopress (BAR, International Series 1239), p. 29-38.

Si el coloquio no tiene título :

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título del artículo, in J. Martin, L. Thomas et C. Garnier (dir.), *Actas del 20 Coloquio X* (Lugar, fecha), Lugar de edición, ed. (título de la colección, si procede), p. 12-15.

Si no hay editor científico :

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título del artículo, in *Título del coloquio*, actas del 20 Coloquio X (Lugar, fecha), Lugar de edición, ed. (título de la colección, si procede), p. 12-15.

Si el coloquio se publica en un número de revista:

– si se trata de un número especial o de un suplemento :

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título del artículo, in J. Martin, L. Thomas et C. Garnier (dir.), *Título del coloquio*, Actas del 20 Colloque X (Lugar, fecha), Lugar de edición, ed. (*Nombre de la revista*, número especial n^o), p. 12-15.

– si se trata de un número de revista ordinario = nombre de la revista en cursiva, n^o, sin especificar lugar o editor.

DUPONT J., DURANT G. (1978) – Título del artículo, in J. Martin, L. Thomas et C. Garnier (dir.), *Título del coloquio*, actas del 20 Coloquio X (Lugar, fecha) = *Título de la revista*, 101, 2, p. 12-15.

- si se trata de una coedición :

NOIRET P., ENGESSER K., OTTE M. (1998) – Proposition de révision des stades techno-typologiques du Gravettien oriental, in J. Évin *et al.* (dir.), *Actas del 3^{er} Congreso internacional C¹⁴ y Arqueología* (Lyon, 1998), Paris, Société préhistorique française (Memoria, 26) y Rennes, GMPCA (*Revue d'archéométrie*, suplemento 1999), p. 151-155.

Tesis o memorias de universidad

DUPONT J. (1985) – Título de la memoria o tesis, tesis de doctorado (o memoria de DEA o trabajo de máster 1 ó 2), universidad, ciudad, número de páginas.

COLONGE D. (1997) – *Le Paléolithique inférieur de la moyenne vallée de l'Arros (Hautes-Pyrénées)*, tesis de licenciatura, université Toulouse 2 – Le Mirail, Toulouse, 140 p.

Informes de excavación, DFS, etc.

DURANT J. (2008) – *Título del informe*, informe final de excavación, director, servicio regional de arqueología, ciudad, 182 p.

COLONGE D., DELFOUR G., FONDEVILLE C., JARRY M. (2002) – *Raspide 2 (Blagnac, Haute-Garonne)*, informe final de excavación, INRAP Gran Sudoeste, servicio regional de arqueología, Toulouse 83 p.

MANEN C. (2008) – *Le Tai (Remoulins, Gard)*, informe de excavación, servicio regional de arqueología, Montpellier 104 p.

Los títulos en inglés se escriben con una mayúscula inicial en cada palabra (salvo los artículos y preposiciones).

Corrección de pruebas

Los artículos aceptados serán publicados, salvo excepciones, en un plazo de 6-12 meses a partir de la recepción del manuscrito. Tras la recepción de la evaluación del comité de lectura, el autor se compromete a devolver su texto corregido en función de las recomendaciones realizadas en un plazo máximo de 6 meses. Superado ese plazo, el texto será enviado de nuevo al comité de lectura.

Las pruebas deben ser cuidadosamente corregidas, admitiendo únicamente modificaciones tipográficas menores, siguiendo las normas al uso en un plazo de 10 días

Los autores reciben una versión PDF del artículo.